



## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

TIP TOP REMACOAT A-80 HP POLY

#### Art.-No.

590 3350, 590 3355, 590 3380, 590 3385

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

#### Utilizzazione della sostanza/della miscela

componente resinoso per sistema di applicazione a due componenti

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: TIP TOP Oberflächenschutz Elbe GmbH

Indirizzo: Heuweg 4

Città: D-06886 Wittenberg

Telefono +49(0)3491/635-50

Telefax +49(0)3491/635-552

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:

sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Numero telefonico di emergenza: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Indicazioni di pericolo: C - Corrosivo, Xn - Nocivo, N - Pericoloso per l'ambiente

Fraasi R:

Nocivo per ingestione.

Provoca ustioni.

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Nocivo: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per ingestione.

Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Categorie di pericolo:

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1B

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Skin Sens. 1

Tossicità specifica per organi bersaglio/ripetuta - esposizione ripetuta: STOT RE 2

Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 2

Indicazioni di pericolo:

Nocivo se ingerito.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

Glicerilpoli(ossipropilene)triamina

Poli(ossi(metil-1,2-etandiile)), alfa-(2-aminometiletil)omega-(2-aminometiletossi)-

Dietilmetilbenzidiammina

6-Metil-2,4-bis(metil)fenilene-1,3-diammina

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi: GHS05-GHS07-GHS08-GHS09



**Indicazioni di pericolo**

- H302 Nocivo se ingerito.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
- P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.
- P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
- P308+P311 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione: Contattare un CENTROANTIVELENI/un medico.
- P405 Conservare sotto chiave.
- P273 Non disperdere nell'ambiente.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

**3.2. Miscela**

**Caratterizzazione chimica**

Composto di ammine organiche.

**Componenti pericolosi**

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE	
N. indice	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	
N. REACH		
	Glicerilpoli(ossipropilen)triamina	< 30 %
64852-22-8	Xi - Irritante R38-41-52-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412	
	Poli(ossi(metil-1,2-etandile)),alfa-(2-aminometiletil)omega-(2-aminometiletossi)-	< 25 %
9046-10-0	C - Corrosivo, Xn - Nocivo R22-34-52-53	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Chronic 3; H302 H314 H412	
270-877-4	Dietilmetilbenzendiadmina	< 15 %
68479-98-1	Xn - Nocivo, Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R21/22-48/22-36-50-53	
612-130-00-0	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, STOT RE 2, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H302 H312 H319 H373 H400 H410	
01-2119486805-25		
403-240-8	6-Metil-2,4-bis(metiltio)fenilen-1,3-diammina	< 5 %
106264-79-3	Xn - Nocivo, N - Pericoloso per l'ambiente R22-43-50-53	
612-113-00-8	Acute Tox. 4, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H302 H317 H400 H410	
01-2119943036-42		

Testo delle R-, H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**



### **Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

Consultare un medico.

Allontanare dalla zona di pericolo l'infortunato e distenderlo.

### **In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche.

### **In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua.

Consultare un medico.

### **In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Consultare immediatamente il medico (oculista).

### **In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito.

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

Non somministrare alcunche a persone svenute.

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

Consultare subito il medico.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nocivo per ingestione.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Può provocare una reazione allergica cutanea.

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

### **4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

---

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), polvere chimica, acqua nebulizzata.

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:

Monossido di carbonio (CO), biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), vapori nitrosi (NOX).

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare un respiratore autonomo e un vestito di protezione.

### **Ulteriori dati**

Non disperdere le acque di scarico nelle fognature, nel terreno o nelle acque. Pertanto provvedere a una sufficiente possibilità di contenimento dell'acqua di scarico.

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

---

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.



#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

---

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Utilizzare solo in ambienti ben aerati.

Non respirare vapori o aerosol.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Non sono richieste precauzioni speciali.

#### **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

##### **Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con gli acidi.

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

#### **7.3. Usi finali specifici**

componente resinoso per sistema di applicazione a due componenti

---

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

#### **8.1. Parametri di controllo**

#### **8.2. Controlli dell'esposizione**

##### **Controlli tecnici idonei**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

##### **Misure generali di protezione ed igiene**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

Non respirare vapori o aerosoli.

##### **Protezioni per occhi/volto**

Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura (EN 15154).

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

##### **Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti ai prodotti chimici in nitrile, nitrile-cotone, butile o neoprene, spessore minimo di 0,7 mm, durata di uso ca. 480 minuti.

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare addizionalmente quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Consultare la banca dati sui guanti protettivi per esempi: <http://bestglove.com/site/chemrest/>

##### **Protezione della pelle**

Vestiaro con maniche lunghe (EN 368).

##### **Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A) (EN 14387).



---

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Raion liquido
Colore:	Diversi
Odore:	Di ammina
Punto di infiammabilità:	> 100 °C
Inferiore Limiti di esplosività:	n.d.
Densità (a 25 °C):	1,02 - 1,06 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	Non miscibile
Temperatura di accensione:	n.d.
Viscosità / dinamico: (a 25 °C)	1200 - 1800 mPa·s

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

---

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con acidi forti.

### 10.4. Condizioni da evitare

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

### 10.5. Materiali incompatibili

Acidi.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Monossido e biossido di carbonio e gas nitrosi (NOx).

---

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### **Tossicità acuta**

Nocivo se ingerito.

Non sono disponibili dati tossicologici.

ATEmix/orale: circa 1200 mg/kg

ATEmix/dermico: > 2000 mg/kg

ATEmix/inalazione: > 20 mg/l

#### **Irritazione e corrosività**

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

#### **Effetti sensibilizzanti**

Può provocare una reazione allergica cutanea. (6-Metil-2,4-bis(metiltilio)fenilen-1,3-diammina)

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata**

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (Dietilmetilbenzendiammina )

#### **Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.



### Ulteriori dati per le analisi

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

### Esperienze pratiche

#### Ulteriori osservazioni

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

L'inalazione dei vapori in elevata concentrazione può causare irritazione del sistema respiratorio.

Pericolo di danneggiamento del sangue dopo singolo assorbimento (metaemoglobinemia).

---

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non immediatamente biodegradabile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

Altamente contaminante dell'acqua.

### Ulteriori dati

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

---

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Informazioni sull'eliminazione

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

#### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

080409 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti); adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

#### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Trattare i contenitori vuoti contaminati come il prodotto stesso.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

---

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### Trasporto stradale (ADR/RID)

#### 14.1. Numero ONU:

UN2735

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (polioossipropilendiammina)

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

8

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio:

III

Etichette:

8



Codice di classificazione: C7  
 Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg  
 Categoria di trasporto: 3  
 Numero pericolo: 80  
 Codice restrizione tunnel: E

**Trasporto fluviale (ADN)**

**14.1. Numero ONU:** UN2735  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (polioossipropilendiammina)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo d'imballaggio:** III  
 Etichette: 8



Codice di classificazione: C7  
 Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN2735  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Polyoxypropylene diamine)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo d'imballaggio:** III  
 Etichette: 8



Marine pollutant: Yes  
 Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg  
 EmS: F-A, S-B

**Trasporto aereo (ICAO)**

**14.1. Numero ONU:** UN2735  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Polyoxypropylene diamine)  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8  
**14.4. Gruppo d'imballaggio:** III  
 Etichette: 8



Quantità limitate (LQ) Passenger: Y814 / 1 L  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 852  
 Max quantità IATA - Passenger: 5 L  
 Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 856  
 Max quantità IATA - Cargo: 60 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**





---

53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo delle H- e EUH-frasi (Numero e testo completo)**

H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata .

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*